

[Text]

Mr. Caccia: Mr. Chairman, in view of the fact that we have this unusual opportunity today, would you entertain a motion to the effect that we ignore the bell and continue the hearings until 12 p.m.?

The Acting Chairman (Mr. Darling): As far as ignoring the bell is concerned, I think some of us feel we should be there. We are supposed to be in the Chamber for votes, and I am not going to counteract that. So I am going to adjourn the meeting, and we will go and vote.

I do not think there would be much use in reconvening the meeting. There may be a possibility that we might think about having Mr. Head and his associates back again, because they have provided such excellent material, and I am sure members of the committee might be interested in further questioning.

Mr. Fulton: I would also like to thank the witnesses for coming and say how much we on this committee regret not being able to complete our questioning of them. I hope we can find an early opportunity to get them back, but perhaps we could provide the other questions, so they could provide a brief written response to those.

The Acting Chairman (Mr. Darling): Mr. Head, I am sure you have received copies of the questions that were prepared. If not, the clerk will provide them. If answers for those could be provided, we would certainly appreciate it.

Mr. Head: Yes, indeed. We will be happy to do our very best. Ours is an organization of travellers. Some of our experts are abroad. If you would allow us a reasonable amount of time to prepare the answers, we would be delighted to do so.

The Acting Chairman (Mr. Darling): Thank you very much. The meeting is adjourned.

[Translation]

M. Caccia: Monsieur le président, étant donné que nous en avons l'occasion aujourd'hui, accepteriez-vous une motion visant à ignorer la cloche et à continuer la séance jusqu'à midi?

Le président suppléant (M. Darling): Pour ce qui est d'ignorer la cloche, je crois que certains d'entre nous voudraient prendre part aux votes. Nous sommes censés être à la Chambre pour les votes, et je ne vais pas m'y opposer. Je vais donc lever la séance, et nous irons voter.

Je ne crois pas qu'il soit nécessaire de reconvoquer la réunion. Il se peut que nous envisagions de demander à M. Head et à ses associés de revenir, car ils nous ont fourni des données absolument excellentes, et je suis convaincu que les membres du Comité aimeraient leur poser d'autres questions.

M. Fulton: J'aimerais également remercier les témoins d'être venus et leur dire à quel point notre Comité regrette de ne pas pouvoir continuer à leur poser des questions. J'espère que nous pourrions prochainement les faire revenir, mais nous pourrions peut-être leur communiquer les autres questions, afin qu'ils puissent y répondre brièvement par écrit.

Le président suppléant (M. Darling): Monsieur Head, je suis sûr que vous avez reçu une copie des questions qui ont été préparées. Sinon, le greffier va vous en donner une. S'il vous était possible de répondre à ces questions, nous vous en serions reconnaissants.

M. Head: Oui, bien sûr. Nous ferons notre possible. Nous sommes d'une organisation de voyageurs. Certains de nos experts sont à l'étranger. Si vous nous donnez suffisamment de temps pour préparer les réponses, nous nous ferons un plaisir de le faire.

Le président suppléant (M. Darling): Merci beaucoup. La séance est levée.